

は
 時々 行ちばーど
 はなじゃ
 こっあーりんごー
 共通語
 たびたびいけば、かわいかったもらえぬよ。

ひ
 ひやつあへい
 立ていーよー
 仕事 始みら
 共通語
 ほれさあー、たちなさい。こっあはじめよう。

ふ
 ふうのふー
 夜道や
 共通語
 きをつけなさいよー、よるのみちは。

へ
 へいさのふー
 家ない
 いめんしえかやー
 共通語
 ごめんくださいー。おうちにいらっじゃいますかー。

ほ
 唐辛子ごんぼ
 玉みーた
 風吹ちやとんぼ
 共通語
 アカトンボ、ギンヤンマ、ウスバキトンボ

ま
 こまーさこーしゃ
 言とくーとう
 全部 食ーたー
 共通語
 「おっこ、おっこへんご」といわないでぜんぶ たべなさいよー。

み
 みみずい なゆんごー
 親の言ーすい
 聞ちやんなれー
 共通語
 ミミズになってしまっよ、おやのいうことをきかないなら。

む
 物言いや
 言ーよん あれー
 聞ちよん あん
 共通語
 ものいいかたもあれば、ききかたもある。

め
 前海ぬ 鳴れー
 台風前
 共通語
 みなみのうみがあれたら、たいふうがくるまえ。

も
 モクマオーヤ
 風はたはでいち
 植ーらたん
 共通語
 モクマオウの木は、かせよけてっうえられた。

や
 家慣れどー
 外慣れ
 共通語
 かつての こっあはなうへあむわわぬ。

やあしや
 ※おながすいた
 伊江島

ゆ
 虚言や 門やけん
 通ーらん
 共通語
 うそは もんまでもとつらな。

わじわじ
 ※イライラッ(怒)
 伊江島

よ
 夕月ぬ あろーだない
 家んかい けーのよー
 共通語
 ゆうがたのつきがまだそらにあるあいだに いえにかえりなわごよ。

ら
 君とー 私や
 無二の親友
 共通語
 きみとぼくは、おののしんぶ。

り
 君達ん 私達ん
 同じ 島人
 共通語
 きみたちも わたしたちもおなじ いえじまのひと。

る
 龍ぬ 降り所や
 あしやぬ上
 共通語
 いえじまで りゅうがおるばしは、ひがしえまのマジヤギも。

れ
 「れ」ーら 始まる
 島口や 無ん
 共通語
 「れ」からはじめないえじまのことばはない。

ろ
 もじろくや 世長ぎ
 見ちやる 印
 共通語
 もじろくは、ながいきしたしちい。

わ
 若童とー 若作物や
 笑んな
 共通語
 いじむと わかしのじわくもしを はかにこっ わらって はげな。

ゐ
 共同農作業や
 難儀やねーぬ
 いーしゃごうあだぬ
 共通語
 結(ゆい)すぬのうやわめ、ゆうは ななきでななへ、つてまたのしかっただ。

ん
 昔ぬ 食糧や
 薩摩芋とー 薩摩芋葉汁
 共通語
 むかしのこくへのちひは、さつまいも、さつまいものはっぱの みんごぬ。

まっちよんど
 ※待ってるよ
 伊江島

う
 芭蕉葉や 弁当箱ぬ
 代わいやたん
 共通語
 はちゅうのはっぱは へんとうはじの かわらだった。

ひやしとてまへおぼへて、伊江島の方言をしかつてみたり。ひやしのおひんも おしえてあげたり。

イーシマクチかるとは、図書館においでなよー！

伊江小学校図書館